PARLAMENTO EUROPEO

2004 *2009*

Commissione per le libertà civili, la giustizia e gli affari interni

LIBE_PV(2007)0626_1

PROCESSO VERBALE
Riunione del 26 giugno 2007, dalle 9.00 alle 12.30 e dalle 15.00 alle 18.30
e del 27 giugno 2007, dalle 9.00 alle 12.30 e dalle 17.00 alle 20.30
BRUXELLES

La riunione ha inizio martedì 26 giugno 2007 alle 9.10, sotto la presidenza di Jean-Marie Cavada (presidente).

1. Approvazione dell'ordine del giorno LIBE_OJ (2007)0626v03-00

L'ordine del giorno è approvato con le seguenti modifiche:

- Punto 24 relativo all'istruzione consolare comune: identificatori biometrici e domande di visto sono rinviati a causa dell'assenza della relatrice Ludford.

- Su richiesta della commissione ALDE:
Per quanto riguarda i PNR, i membri interessati possono rivolgersi direttamente al ministro dell'Interno Wolfgang Schäuble che ha recentemente tenuto una videoconferenza con Michael Chertoff, segretario americano per la sicurezza interna.

In merito a SWIFT, è stato proposto a Pervenche Berès (presidente della commissione per i problemi economici e monetari) di inviare una lettere congiunta alla Commissione per richiedere una riunione a breve termine con Franco Frattini (vicepresidente della Commissione).

- A causa di un ordine del giorno troppo fitto, il punto 7 sulla capacità aeroportuale e servizio di assistenza a terra: per una politica più efficiente, si limiterà a una presentazione del progetto di parere in accordo con il relatore per parere, Philip Bradbourn.

2. Comunicazioni del presidente

Nulla da segnalare.

3. Seminario: "Prevenzione dell'apolidia e protezione degli apolidi all'interno dell'UE" (cfr. programma separato)

4. Libro verde "Migliorare l'efficienza nell'esecuzione delle decisioni nell'Unione europea: il sequestro conservativo di depositi bancari"
LIBE/6/45749
2007/2026(INI) COM(2006)0618

Relatore per parere:	Panayiotis Demetriou (PPE-DE)	DT – PE390.421v01-00 PA – PE388.581v01-00
Merito:	JURI – Kurt Lechner (PPE-DE)	

Il relatore presenta il suo documento di lavoro. Termine per la presentazione di emendamenti: 29 giugno 2007, alle 12.00.

5. Valutazione del programma della presidenza tedesca sulla SLSG: presentazione di Brigitte Zypries, ministro della Giustizia, e Wolfgang Schäuble, ministro degli Interni

La presentazione della valutazione della presidenza tedesca ha luogo alla presenza di Pereira (ministro, prossima presidenza portoghese). Pereira sottolinea che la prossima presidenza portoghese presenterà le sue priorità alla commissione LIBE il 17 luglio.

La presidenza in carica, i ministri Wolfgang Schäuble e Brigitte Zypries, presentano i successi conseguiti nel corso della presidenza tedesca.

Intervengono: Pereira (prossima presidenza portoghese), Schäuble (presidenza tedesca), Zypries (presidenza tedesca), Sophia in 't Veld, Jeanine Hennis-Plasschaert, Barbara Kudrycka, Wolfgang Kreissl-Dörfler, Alexander Alvaro, Henrik Lax, Stavros Lambrinidis, Manfred Weber, Ewa Klamt, Inger Segelström, Simon Busuttil, Giusto Catania e Sylvia-Yvonne Kaufmann.

Stavros Lambrinidis (vicepresidente) assume la presidenza.

6. Verso una strategia dell'Unione europea sui diritti dell'infanzia
LIBE/6/43585
2007/2093(INI) COM(2006)0367

Relatrice per parere:	Roberta Angelilli (UEN)	DT – PE390.368v02-00 DT – PE388.737v02-00
Merito:	LIBE*	
Parere:	AFET – Irena Belohorská (NI)	
	DEVE – Glenys Kinnock (PSE)	AD – PE386.415v02-00
	EMPL – Dimitrios Papadimoulis (GUE/NGL)	AD – PE386.547v02-00
	CULT – Lissy Gröner (PSE)	
	JURI – Antonio López-Istúriz White (PPE-DE)	
	FEMM* – Marie Panayotopoulos-Cassiotou (PPE-DE)	AD – PE388.542v02-00

La relatrice per parere, Roberta Angelilli, presenta il suo documento di lavoro in due parti; la prima è incentrata su quali dovrebbero essere i principali aspetti di una strategia per la promozione dei diritti dei minori; la seconda contiene alcune priorità da prendere in considerazione in tale ambito. Sulla base del progetto di relazione si svolgerà una nuova discussione, che sarà presentata prima della pausa estiva.

Intervengono: Roberta Angelilli, Inger Segelström, Kathalijne Maria Buitenweg, Jean Lambert, Edit Bauer e Paraskevas (Commissione).

7. Capacità aeroportuale e servizio di assistenza a terra: per una politica più efficiente
LIBE/6/48862
2007/2092(INI) COM(2006)0819

Relatore per parere:	Philip Bradbourn (PPE-DE)	PA – PE390.613v01-00
Merito:	TRAN – Anne E. Jensen (ALDE)	

Il relatore, Philip Bradbourn, presenta il suo progetto di parere. Termine per la presentazione di emendamenti: 28 giugno 2007, alle 12.00.

8. Adesione della Bulgaria e della Romania alla Convenzione del 26 maggio 1997 relativa alla lotta contro la corruzione nella quale sono coinvolti funzionari delle Comunità europee o degli Stati membri dell'Unione europea
LIBE/6/49158

* 2007/0072(CNS) COM(2007)0218 – C6-0156/2007

Relatore:	Jörg Leichtfried (PSE)	PR – PE390.603v01-00
Merito:	LIBE	
Parere:	CONT	

Il relatore, Jörg Leichtfried, presenta il suo progetto di relazione. Termine per la presentazione di emendamenti: 27 giugno 2007, alle 09.00.

9. Programma specifico: "Giustizia civile" (2007-2013)

LIBE/6/50656

***II 2005/0040(COD) 08699/2/2007 – C6-0179/2007
T6-0580/2006

Relatrice:	Inger Segelström (PSE)
Merito:	LIBE

Giusto Catania (vicepresidente) assume la presidenza.

Il 14 dicembre 2006 il Parlamento approva la sua posizione in prima lettura. Nella sua posizione comune trasmessa solamente al Parlamento nel giugno 2007 e in conformità dell'accordo raggiunto in prima lettura, il Consiglio accetta gli emendamenti del Parlamento, ma respinge quelli riguardanti la possibilità che il Parlamento blocchi le decisioni della Commissione sull'attuazione (nuova procedura di comitatologia). Inoltre, invece del diritto di veto del Parlamento, il vicepresidente Franco Frattini propone un dialogo più trasparente in sede di definizione delle priorità del finanziamento annuale. Tale impegno è già stato assunto nella lettera del 31 maggio 2007. La relatrice non ritiene che ciò sia sufficiente ma, in uno spirito di compromesso e vista la necessità che i programmi finanziari siano realizzati il più presto possibile, ritiene che il Parlamento potrebbe rinunciare agli emendamenti presentati nel dicembre 2006, in cui rivendica un diritto di controllo, e accettare la proposta della Commissione. Trattandosi di un'iniziativa istituzionale, ma anche per ragioni di trasparenza, sarebbe opportuno che fosse menzionata nei considerando della proposta legislativa, affinché i cittadini europei, o almeno quelli che intendono beneficiare delle nuove disposizioni, ne siano a conoscenza.

Questo emendamento di carattere dichiarativo riprende l'essenza della proposta del vicepresidente Frattini e, se il Consiglio lo approva, il programma finanziario (e quello per la lotta contro la droga, sul quale siamo ancora in attesa della posizione comune) può entrare in vigore al più presto.

Su proposta della relatrice, si decide di procedere alla votazione sul progetto di relazione alle 10.00.

Intervengono: Franco Frattini (vicepresidente della Commissione) e Inger Segelström.

10. Norme e procedure comuni applicabili negli Stati membri al rimpatrio di cittadini di paesi terzi soggiornanti illegalmente

LIBE/6/30095

***I 2005/0167(COD) COM(2005)0311 – C6-0203/2005

Relatore:	Manfred Weber (PPE-DE)	AM – PE388.561v01-00 AM – PE378.672v01-00 PR – PE374.321v02-00 PR – PE372.129v01-00 PR – PE371.747v01-00
Merito:	LIBE	
Parere:	AFET – Panagiotis Beglitis (PSE)	AD – PE367.949v02-00
	DEVE – Marie-Arlette Carlotti (PSE)	AD – PE386.728v03-00
	EMPL – Decisione: nessun parere	

Il relatore, Manfred Weber, presenta gli emendamenti di compromesso. Molti sostengono i compromessi, ad eccezione di Adeline Hazan per quanto riguarda il periodo di conservazione e di Giusto Catania su gran parte della relazione. La votazione in commissione LIBE avrà luogo a settembre.

Intervengono: Manfred Weber, Adeline Hazan, Jeanine Hennis-Plasschaertt, Jean Lambert, Wolfgang Kreissl-Dörfler, Giusto Catania, Inger Segelström e Lutz (Commissione).

Stavros Lambrinidis (vicepresidente) assume la presidenza.

11. Programma specifico: "Giustizia civile" (2007-2013)

LIBE/6/50656

***II 2005/0040(COD) 08699/2/2007 – C6-0179/2007
T6-0580/2006

Relatrice:	Inger Segelström (PSE)
Merito:	LIBE

Il seguente emendamento è approvato: 1.

Il progetto di relazione è approvato con 49 voti favorevoli, 0 contrari e 0 astensioni.

12. Individuazione, designazione e protezione delle infrastrutture critiche europee
LIBE/6/44115
* 2006/0276(CNS) COM(2006)0787 – C6-0053/2007

Relatrice:	Jeanine Hennis-Plasschaert (ALDE)	PR – PE384.638v02-00 AM – PE388.725v01-00
Merito:	LIBE	
Parere:	ECON – Harald Ettl (PSE)	AD – PE386.361v02-00
	ENVI – Decisione: nessun parere	
	ITRE – Norbert Glante (PSE)	AD – PE386.561v03-00
	IMCO – Decisione: nessun parere	
	TRAN – Renate Sommer (PPE-DE)	AD – PE386.501v02-00

I seguenti emendamenti sono approvati: 31, 1 (=1 ITRE), 2 ITRE, 2, 32 (=1 ECON), 3, 34, compromesso 9, 4 ECON, 5, 5 ECON, compromesso 10, 7, 37 (=6 ECON), 8 ITRE, 8, 38, 9, 10 (=11 ITRE), 11, 40, compromesso 11, 30, 42, 14 (=11 ECON=16 ITRE), 45 (=14 ECON =18 ITRE), compromesso 1, 47, compromesso 2, 50, 51, compromesso 3, 20 ECON, compromesso 4, 21 ECON, compromesso 5, 21, 22, compromesso 12, 24, compromesso 6, 23 ECON (=21 ITRE), 57, 58 (prima parte), compromesso 7, compromesso 8, 62, 28 (=25 ITRE), 61, 27 ECON, 63, 64, 65, 29 ECON, 30 ECON, 31 ECON.

I seguenti emendamenti sono respinti: 7 ITRE, 10 ITRE, 9 ECON (=14 ITRE), 32 TRAN, 10 ECON, 43, 17 ITRE (=12 ECON =13 ECON), 55, 58 (seconda parte).

I seguenti emendamenti decadono: 33, 2 ECON, 3 ITRE, 35, 4 (=4 ITRE, 3 ECON trattati), 5 ITRE, 36, 6, 6 ITRE, 9 ITRE, 39 (=12 ECON =7 ITRE), 12, 13 ITRE, 8 ECON, 41, 13 (=15 ITRE), 46 (prima parte), 19 ITRE (prima parte), 15 (prima parte = 15 ECON), 19 ITRE (seconda parte = 16 ECON), 46 (seconda parte), 15 (seconda parte), 15 (terza parte = 19 ITRE terza parte = 17 ECON), 15 (quarta parte = 19 ITRE quarta parte = 18 ECON), 48, 17, 49, 19 ECON, 52, 20 ITRE, 53, 19, 54, 22 ECON, 20, 23, 56, 26, 59, 22 ITRE, 60 (=26 ECON = 24 ITRE), 28 ECON, 26 ITRE, 27 ITRE.

Sono ritirati i seguenti emendamenti: 44, 16, 18, 25, 29.

Il progetto di relazione è approvato con 46 voti favorevoli, 3 contrari e 1 astensione.

13. Applicazione della direttiva 2000/43/CE del 29 giugno 2000 che attua il principio della parità di trattamento fra le persone indipendentemente dalla razza e dall'origine etnica
LIBE/6/46956
2007/2094(INI) COM(2006)0643

Relatrice:	Kathalijne Maria Buitenweg (Verts/ALE)	AM – PE390.520v01-00 DT – PE386.507v01-00 PR – PE388.716v01-00
Merito:	LIBE	
Parere:	EMPL – Patrizia Toia (ALDE)	AD – PE386.284v04-00
	FEMM – Lívia Járóka (PPE-DE)	AD – PE388.548v02-00

I seguenti emendamenti sono approvati: conclusione 1 EMPL, 31,33,34, concl. 10 EMPL, 35, 44, concl. 5 FEMM = 36,42, concl. 8 EMPL, concl. 3 FEMM = 40, 46, concl. 25 EMPL, 51, concl. 12 FEMM = 52, 54, 57, 61, concl. 13 FEMM = 43, 62, 64, 65, 66, compromesso II, 68, 71, 74, 75, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 84, concl. 14 EMPL, 86, 89, 91, 1, 2, 8, 10, concl. A FEMM = 12, 13, concl. B FEMM = 15, 19, compromesso I, 25, 27, 26, 29.

I seguenti emendamenti sono respinti: 30, 32, 38, concl. 2 FEMM, concl. 7 EMPL, concl. 11 EMPL, concl. 21 EMPL, concl. 15 EMPL, concl. 16 EMPL, concl. 17 EMPL, concl. 18 EMPL, concl. 20 EMPL, concl. 23 EMPL, concl. 24 EMPL, concl. 30 EMPL, concl. 31 EMPL concl. 8 FEMM, concl. 11 FEMM, 49, 50, 53, concl. 26 EMPL, 56, concl. 27 EMPL, concl. 28 EMPL, 58, 60, concl. 10 FEMM, 69, concl. 29 EMPL, 70, 72, concl. 5 EMPL, concl. 12 EMPL, concl. 6 EMPL, concl. 13 EMPL, 73, 76, concl. 9 EMPL, 83, 85, concl. 4 EMPL, concl. 6 FEMM, 88, 90, concl. 2 EMPL, concl. 32 EMPL, concl. 3 EMPL, concl. 1 FEMM, concl. 4 FEMM, concl. 9 FEMM, 3, concl. A EMPL, 4, concl. B EMPL, 5, 6, 7, 9, 11, 14, 16, concl. C FEMM, 18, 20, 21, 22.

I seguenti emendamenti decadono: 41, 39, concl. 14 FEMM, 59, 67, concl. 7 FEMM, 24.

Il seguente emendamento è ritirato: 28.

Il progetto di relazione è approvato con 48 voti favorevoli, 2 contrari e 1 astensione.

14. Adesione della Bulgaria e della Romania alla Convenzione Europol del 26 luglio 1995

LIBE/6/49161

* 2007/0076(CNS) COM(2007)0215 – C6-0169/2007

Relatrice:	Genowefa Grabowska (PSE)	PR – PE390.436v01-00
Merito:	LIBE	

Sull'articolo 43, paragrafo 1 del regolamento sulla procedura semplificata applicata, non sono presentati emendamenti.

Il progetto di relazione è approvato con 43 voti favorevoli, 0 contrari e 1 astensione.

15. Adesione della Bulgaria e della Romania alla convenzione del 29 maggio 2000 relativa all'assistenza giudiziaria in materia penale tra gli Stati membri dell'Unione europea

LIBE/6/49162

* 2007/0080(CNS) COM(2007)0213 – C6-0158/2007

Relatrice:	Genowefa Grabowska (PSE)	PR – PE390.434v01-00
Merito:	LIBE	

Sull'articolo 43, paragrafo 1 del regolamento sulla procedura semplificata applicata, non sono presentati emendamenti.

Il progetto di relazione è approvato con 47 voti favorevoli, 1 contrari e 2 astensioni.

16. Adesione della Bulgaria e della Romania alla convenzione del 17 giugno 1998 sulle decisioni di ritiro delle patenti di guida

LIBE/6/49097

* 2007/0075(CNS) COM(2007)0214 – C6-0155/2007

Relatrice:	Genowefa Grabowska (PSE)	PR – PE390.471v01-00
Merito:	LIBE	
Parere:	TRAN – Decisione: nessun parere	

Sull'articolo 43, paragrafo 1 del regolamento sulla procedura semplificata applicata, non sono presentati emendamenti.

Il progetto di relazione è approvato con 49 voti favorevoli, 1 contrario e 1 astensione.

17. Adesione della Bulgaria e della Romania alla convenzione del 26 luglio 1995 sull'uso dell'informatica nel settore doganale

LIBE/6/49159

* 2007/0079(CNS) COM(2007)0211 – C6-0168/2007

Relatore:	Jean-Marie Cavada (ALDE)	PR – PE390.542v01-00
Merito:	LIBE	
Parere:	IMCO	

Sull'articolo 43, paragrafo 1 del regolamento sulla procedura semplificata applicata, non sono presentati emendamenti.

Il progetto di relazione è approvato con 47 voti favorevoli, 1 contrario e 2 astensioni.

18. Adesione della Bulgaria e della Romania alla Convenzione del 26 maggio 1997 relativa alla lotta contro la corruzione nella quale sono coinvolti funzionari delle Comunità europee o degli Stati membri dell'Unione europea

LIBE/6/49158

* 2007/0072(CNS) COM(2007)0218 – C6-0156/2007

Relatore:	Jörg Leichtfried (PSE)	PR – PE390.603v01-00
Merito:	LIBE	
Parere:	CONT	

Sull'articolo 43, paragrafo 1 del regolamento sulla procedura semplificata applicata, non sono presentati emendamenti.

Il progetto di relazione è approvato con 49 voti favorevoli, 0 contrari e 2 astensioni.

Giusto Catania (vicepresidente) assume la presidenza.

19. Riconoscimento e supervisione delle sentenze sospese, delle sanzioni alternative e delle sentenze condizionali

LIBE/6/49578

* 2007/0807(CNS) 06480/2007 – C6-0129/2007

Relatrice:	Maria da Assunção Esteves (PPE-DE)
Merito:	LIBE

La relatrice, Maria da Assunção Esteves, presenta il suo documento di lavoro.

Intervengono: Maria da Assunção Esteves, Ignasi Guardans Cambó, Staudigl (presidenza) e Ljunquist (Commissione).

20. Bilancio 2008: Sezione III – Commissione

LIBE/6/45192

2007/2019(BUD)

Relatrice per parere:	Bárbara Dührkop Dührkop (PSE)	DT – PE390.699v01-00
Merito:	BUDG – Kyösti Virrankoski (ALDE)	

La relatrice Bárbara Dührkop Dührkop presenta il suo documento di lavoro sul bilancio 2008. Simon Busuttil tratta la questione del bilancio FRONTEX e si chiede in che modo l'agenzia sta utilizzando il proprio bilancio e se è sufficiente o eccessivo per le sue attività. Kathalijne Maria Buitenweg discute altresì del bilancio FRONTEX e sottolinea che una parte dello stesso dovrebbe essere destinata alle campagne

d'informazione per la lotta alla discriminazione.

La presidenza tedesca sottolinea che il regolamento del Fondo per l'integrazione è stato approvato questa settimana in seno al Consiglio e che la Commissione ha proposto di incrementare il bilancio FRONTEX per il 2007.

La discussione sul progetto di parere si svolgerà il 17 luglio e la votazione in commissione LIBE è prevista per settembre.

Intervengono: Bárbara Dührkop Dührkop, Simon Busuttil, Kathalijne Maria Buitenweg, Knechciak (Commissione) e Beckmann (presidenza).

21. Priorità politiche nel quadro della lotta contro l'immigrazione clandestina di cittadini di paesi terzi

LIBE/6/41695

2006/2250(INI) COM(2006)0402

Relatore:	Javier Moreno Sánchez (PSE)	DT – PE384.277v01-00 PR – PE380.872v01-00
Merito:	LIBE	
Parere:	AFET – Ioannis Kasoulides (PPE-DE)	AD – PE384.302v02-00
	DEVE – Manolis Mavrommatis (PPE-DE)	AD – PE382.637v02-00
	EMPL – Decisione: nessun parere	
	FEMM – Decisione: nessun parere	

22. Piano d'azione sull'immigrazione legale

LIBE/6/41700

2006/2251(INI) COM(2005)0669

Relatrice:	Lilli Gruber (PSE)	PR – PE380.871v01-00 DT – PE384.270v01-00
Merito:	LIBE	
Parere:	AFET – Decisione: nessun parere	
	DEVE – Manolis Mavrommatis (PPE-DE)	AD – PE378.663v02-00
	INTA – Decisione: nessun parere	
	EMPL – Decisione: nessun parere	
	CULT – Maria Badia i Cutchet (PSE)	AD – PE384.544v03-00
	FEMM – Marie Panayotopoulos-Cassiotou (PPE-DE)	AD – PE382.517v02-00

Le due relazioni (punti 21 e 22) sono trattate parallelamente per garantire un approccio

coerente e globale sulla migrazione. Entrambi i relatori presentano la loro relazione. La commissione LIBE approverà tali relazioni a settembre dopo la votazione in Aula a ottobre.

Intervengono: Lilli Gruber, Claude Moraes, Patrick Gaubert, Stavros Lambrinidis, Jeanine Hennis-Plasschaert, Jean Lambert, Ewa Klamt, Simon Busuttil e Pasquetti (Commissione).

Jean-Marie Cavada (presidente) assume la presidenza.

23. Protezione diplomatica e consolare dei cittadini dell'UE nei paesi terzi
LIBE/6/46995

Relatore:	Ioannis Varvitsiotis (PPE-DE)	DT – PE390.634v01-00

Il relatore presenta il suo documento di lavoro.

Intervengono: Ioannis Varvitsiotis, Herrera de la Casa (Commissione), Javier Moreno Sánchez e Michael Cashman.

24. Codice comunitario relativo al regime di attraversamento delle frontiere da parte delle persone (codice delle frontiere Schengen) (competenze di esecuzione conferite alla Commissione)
LIBE/6/44443
***I 2006/0279(COD) COM(2006)0904 – C6-0015/2007

Relatore:	Michael Cashman (PSE)	PR – PE390.553v02-00
Merito:	LIBE	

Il relatore presenta il proprio progetto di relazione sulle competenze di esecuzione conferite alla Commissione per quanto riguarda il codice frontiere Schengen (2006/0279(COD)). La votazione si terrà il 17 luglio.

Intervengono: Michael Cashman, Mosshammer (Commissione) e Westermann (presidenza).

25. Istruzioni consolari comuni: identificatori biometrici e domande di visto
LIBE/6/37382
***I 2006/0088(COD) COM(2006)0269 – C6-0166/2006

Relatrice:	Baroness Sarah Ludford (ALDE)	DT – PE386.565v01-00 DT – PE386.717v01-00
Merito:	LIBE	

Il presente punto all'ordine del giorno è rinviato a causa dell'assenza della relatrice Sarah Ludford.

26. Codice comunitario dei visti

LIBE/6/39459

***I 2006/0142(COD) COM(2006)0403 – C6-0254/2006

Relatore:	Henrik Lax (ALDE)	PR – PE388.360v02-00 DT – PE382.378v01-00
Merito:	LIBE	

Il relatore Henrik Lax presenta il suo progetto di relazione. Termine per la presentazione di emendamenti: 5 luglio. Gli emendamenti di compromesso saranno preparati in vista di una seconda discussione a settembre e allora inizieranno i negoziati con la prossima presidenza portoghese.

Intervengono: Henrik Lax, Michael Cashman, Ewa Klamt, Kathalijne Maria Buitenweg, De Ceuster (Commissione) e rappresentante della presidenza.

27. Data e luogo della prossima riunione

- 3 luglio 2007: Audizione pubblica della commissione LIBE sul tema "Stragi in mare di immigrati", dalle 9.00 alle 12.30.
- 17 luglio 2007: Riunione della commissione LIBE, dalle 9.00 alle 12.30 e dalle 15.00 alle 18.30.

28. Riunione dei coordinatori (a porte chiuse)

* * *

La riunione termina alle 18.20.

* * *

ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/ ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/ LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRS/DALYVIŲ SĄRAŠAS/JELENLÉTI ÍV/ REĠISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŚCI/LISTA DE PRESENÇAS/LISTĂ DE PREZENȚĂ/ PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA

Mesa/Předsednictví/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/Prezydium/ Predsedníctvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Jean-Marie Cavada (P) (1,2), Philip Bradbourn (VP) (1), Stavros Lambrinidis (VP) (1,2), Kinga Gál (VP) (2), Giusto Catania (VP) (1,2)
Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselõk/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Jäsenet/Ledamöter
Alexander Alvaro(1,2), Roberta Angelilli (1), Alfredo Antoniozzi (2), Kathalijne Maria Buitenweg (1,2), Michael Cashman (2), Giuseppe Castiglione (1,2), Carlos Coelho (1,2), Fausto Correia (1,2), Panayiotis Demetriou (1, 2), Bárbara Dührkop Dührkop (1, 2), Patrick Gaubert (2), Roland Gewalt (2), Elly de Groen-Kouwenhoven (2), Lilli Gruber (1,2), Adeline Hazan (2), Jeanine Hennis-Plasschaert (1,2), Lívia Járóka (2), Ewa Klamt (1,2), Roger Knapman (2), Magda Kósáné Kovács (1,2), Barbara Kudrycka (1,2), Wolfgang Kreissl-Dörfler (1,2), Esther De Lange (1,2), Henrik Lax (1,2), Dan Mihalache (1,2), Viktória Mohácsi (2), Claude Moraes (1,2), Javier Moreno Sánchez (1, 2), Athanasios Pafilis (2), Bogusław Rogalski (1,2), Luciana Sbarbati (2), Inger Segelström (1, 2), Károly Ferenc Szabó (1,2), Vladimir Urutchev (2), Ioannis Varvitsiotis (1,2), Manfred Weber (1, 2), Tatjana Ždanoka (1,2).
Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/Aizstājēji/ Pavaduojantys nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Náhradníci/Namestniki/Varajäsenet/ Suppleanter
Adamos Adamou (2), Edit Bauer (1,2), Simon Busuttil (1,2), Charlotte Cederschiöld (1), Gérard Deprez (1,2), Koenraad Dillen (2), Maria da Assunção Esteves (1,2), Iratxe García Pérez (2), Ignasi Guardans Cambó (1,2), Sophia in 't Veld (1), Sylvia-Yvonne Kaufmann (1), Metin Kazak (2), Jean Lambert (1,2), Jörg Leichtfried (1,2), Marianne Mikko (1,2), Herbert Reul (1,2), Eva-Britt Svensson (2), Witold Tomczak (2), Rainer Wieland (1,2).
178 (2)
183 (3)
Ģirts Valdis Kristovskis (1), Rihards Pīks (1), Katrin Saks
46 (6) (Punto del orden del día/Bod pořadu jednání/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkės punktas/Napirendi pont/Punt Aġenda/ Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Bod programu schôdze/Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)

Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Osservatori/Novērotāji/ Stebėtojai/Megfigyelõk/Osservaturi/Waarnemers/Obserwatorzy/Observadores/Pozorovatelia/Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer

Присъствал на/Presente el/Přítomný dne/Til stede den/Anwesend am/Viibis(id) kohal/Παρών στις/Present on/Présent le/Presente il/Piedalījās/ Dalyvauja/Jelen volt/Preżenti fi/Aanwezig op/Obecny dnia/Presente em/Prezent/Prítomný dňa/Navzoči dne/Läsnä/Närvarande den:
(1) 26.6.2007
(2) 27.6.2007

Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/ Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/ Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina taċ-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/

Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan
Rui Perera (in-coming Portuguese Presidency)

Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nõukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/ Svet/Neuvosto/Rådet (*)
Cras, Jaskowiak, Lafleur Council Presidency: Schäuble, Zypries, Beckmann, Höger, Klaus-Vonjahr, Laut, Philipp, Standigl, Westermann
Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/ Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Komisia/Komissio/Kommissionen (*)
Frattini, Beadu, Conduché, Crane, De Ceuster, Deka, Fonseca-Morillo, Frigieri, Herrera de la Casa, Knechiak, Ljungquist, Lutz, MacMahon, Mosshammer, Paraskevas (DG EMPL), Pasquetti, van Poore, Soares, Szigeti, Takac, Titkova
Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/ Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzzjonijiet ohra/ Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ
de Biolley (Conseil de l'Europe), Freixej Montej (Conseil de l'Europe)
Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/ Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevõk/Parteċipanti ohra/Andere aanwezigen/ Inni uczestnicy/Outros participantes/Iní účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare
Dedi´c, Ersboll, De Groot, Galichi, Leclerc, Machado, Ohlsson, Reine, Scharer, Valassopoulou

Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakcijų sekretoriai/Képviselõcsoportok titkársága/Segretarjat gruppi politiċi/Fractiesecretariaten/ Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Sekretariát politických skupín/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristöt/Gruppernas sekretariat	
PPE-DE	Alvargonzález Figaredo, Speiser
PSE	Eggerder, Lemarchal, Muniz de Urquiza, Panzetti
ALDE	Fiss, Marzocchi, Rasmussen
Verts/ALE	Robert, Sidenius
GUE/NGL	Kalapsidiotou, Stavinoha, Tamburini
IND/DEM	Boiten
UEN	Locati, Mazzotti
NI	

Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο Προέδρου/ President's Office/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/ Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Kancelária predsedu/ Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli	
Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/ Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Ģenerālsekretāra kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Kancelária generálneho tajomníka/ Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli	
Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/ Direction générale/Direzione generale/Ģenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direttorat Ġenerali/ Directoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES	Borzsak, Gandolfo
DG IPOL	Apap, Davoli, Réchard
DG EXPO	
DG INFO	Andrés
DG PERS	
DG IFIN	
DG TRED	
DG FINS	
Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Õigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/ Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/ Právny servis/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten	
Auersperger Matic, Caiola, Dean, Lalicata	
Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusssekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/ Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/ A bizottság titkársága/Segretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Secretariado da comissão/Sekretariat odbora/ Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet	
De Capitani (1,2), Serzane (1), Cahen (1,2), Gimenez-Espinos (1,2), Huber K. (1), Sudova (1)	
Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padėjėjas/asszisztens/Asystent/Pomočnik/Avustaja/ Assistenter	
De Groot, Mandic	

* (P) = Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/ Elnök/'Chairman'/Voorzitter/Przewodniczący/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande

(VP) = Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/ Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Viċi 'Chairman'/Ondervoorzitter/ Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande

(M) = Miembro/Člen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Tag/képviselõ/Membru/ Lid/Członek/Membro/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot

(F) = Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/Ierēdnis/ Pareigūnas/Tisztviselõ/Uffiċjal/Ambtenaar/Urzędnik/Funcionário/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman